



Bedienungs- anleitung

AMBIANO®

KLEINKÜHLSCHRANK 15L



Inhalt

Zu dieser Bedienungsanleitung	4
Zeichenerklärung.....	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Sicherheitshinweise	7
Umgang mit dem Gerät.....	9
Lieferumfang	11
Geräteübersicht.....	12
Frontansicht	12
Innenansicht.....	12
Zubehör	12
Bedienelemente.....	13
Kleinkühlschrank vorbereiten.....	13
Kleinkühlschrank an eine Schutzkontaktsteckdose anschließen	14
Kleinkühlschrank an eine Bordnetzsteckdose anschließen.....	14
Kleinkühlschrank verwenden	15
Temperatureinheit wechseln	15
Ruhemodus einstellen	16
Hinweise zum Energiesparen	16
Kleinkühlschrank reinigen/warten.....	17
Schmelzsicherung im 12 V-Universalstecker wechseln	18
Fehlerbehebung.....	18
Längere Nichtverwendung.....	20
Kleinkühlschrank transportieren	20
Technische Daten.....	20
Produktdatenblatt	21
EU-Konformitätsinformation	22
Ersatzteile	23
Entsorgung	23
Serviceinformationen	24
Impressum	25
Datenschutzerklärung	26

Zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

	WARNUNG! Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!
	Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.
	Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!
	Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „EU-Konformitätsinformation“).
	Geprüfte Sicherheit Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.
	Schutzklasse II Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte, die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben.
	Symbol für Gleichstrom
	Symbol für Wechselstrom
	Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien bei der Mülltrennung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe
	Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)
	Schmelzsicherung Geräte mit diesem Symbol verfügen über eine Schmelzsicherung, die bei Überschreiten des genannten Nennstromes durchbrennt und den Stromkreis trennt (siehe „Technische Daten“ auf Seite 20).

	Aufrecht transportieren und lagern
	Stapelgrenze nach Anzahl (max. n (Anzahl) Transportverpackungen)
	Vor Nässe schützen!
	Vorsicht zerbrechlich!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zum Kühlen von Lebensmitteln und Getränken sowie zum Warmhalten von Lebensmitteln.

Dieses Gerät ist für den privaten Gebrauch vorgesehen. Es ist nicht in haushaltsähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen wie z. B.:

- Personalküchenbereichen in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
- in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
- Frühstückspensionen;
- im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

Bei Nutzung für andere Zwecke als zum Kühlen von Lebensmitteln und Getränken übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte oder Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN – SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.



Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Beutel, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Schließen Sie den Kleinkühlschrank nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose, Bordnetzsteckdose mit einer Netzspannung gemäß Typenschild an. Das Gerät kann an einen Netzspannungsbereich von 220–240 V, an einer 12 V-Bordnetzsteckdose Ihres Autos, Boots oder Wohnmobils angeschlossen werden.
Benutzen Sie nie die genannten Anschlüsse gleichzeitig.
- **WARNUNG!** Schließen Sie das Produkt nicht an einer 24 V-Gleichstromdose an.
- Bei der Stromversorgung über eine Bordnetzsteckdose betreiben Sie den Kleinkühlschrank nicht über einen längeren Zeitraum, wenn der Fahrzeugmotor nicht eingeschaltet ist, um eine Tiefenentladung der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.
- Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass das jeweilige Netzkabel nicht zu einer Stolperfalle wird. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- **WARNUNG!** Das jeweilige Netzkabel darf beim Aufstellen nicht geklemmt oder beschädigt werden.
- **WARNUNG!** Platzieren Sie ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht unmittelbar in der Nähe des Gerätes.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse oder führen durch die Belüftungsschlitze Gegenstände ein, um Brände und Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Stellen Sie den Kleinkühlschrank an einem Ort auf, der vor Witte-

rungeinflüssen wie Wind, Regen, Spritz- oder Tropfwasser geschützt ist.

- Wenn das Netzkabel (Wechselstromkabel oder Gleichstromkabel) dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch ein Kabel gleichen Typs ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen oder scharfkantigen Gegenständen in Berührung kommt.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Netzkabel sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten oder halten Sie es unter fließendes Wasser oder verwenden Sie es in feuchten Räumen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose,
 - wenn Sie das Gerät reinigen,
 - wenn das Gerät feucht oder nass geworden ist,
 - bei fehlender Aufsicht,
 - wenn Sie das Gerät nicht mehr gebrauchen.
- Benutzen Sie den Kleinkühlschrank nicht auf feuchtem oder nassem Untergrund.
- Fassen Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals mit feuchten oder nassen Händen an.

Umgang mit dem Gerät

- Um eine gute Belüftung des Kleinkühlschranks zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass er auf jeder Seite mindestens 5 cm von anderen Gegenständen entfernt ist.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze am Gerät und in der Einbaunische nicht blockiert sind.

- Stellen Sie das Gerät nicht in staub- oder teilchenbelasteter Umgebung auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - anderen Wärmequellen (Heizung, Gasöfen usw.)
 - offenes Feuer.
- Beim Wechsel vom Kühl- in den Warmhaltebetrieb oder umgekehrt, warten Sie vor dem Umschalten zunächst 30 Minuten, bis das Gerät die Raumtemperatur angenommen hat.
- Die Dauer der Kühlung hängt von der Umgebungstemperatur ab.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät oder stellen Sie Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Lagern Sie keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas, in diesem Gerät.
- Wenn Sie die Gerätetür längere Zeit öffnen, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung im Abteil führen.
- Reinigen Sie regelmäßig sämtliche Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.
- Das Gerät ist nicht zur Aufbewahrung von rohem Fleisch oder Fisch geeignet.
- Wenn das Gerät für längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, reinigen Sie das Gerät, lassen Sie die Gerätetür offen stehen, um die Entstehung unangenehmer Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.
- **WARNUNG!** Betreiben Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Geräts, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- Betreiben Sie das Gerät nie in einem Raum ohne ausreichende

Frischlufzufuhr. Bei Verwendung im Auto schalten Sie die Fahrzeuglüftung ein.

- Das Gerät ist für den Einsatz beim Camping geeignet. Es ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet: Eine tägliche Nutzung über mehrere Monate ist jedoch nicht zu empfehlen.
- Beachten Sie bei der Entsorgung, dass das Gerät/die Isolierung EPS (brennbares Isolationsblähgas) enthält: Das Gerät/die Isolierung muss fachgerecht entsorgt werden.

Lieferumfang



Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

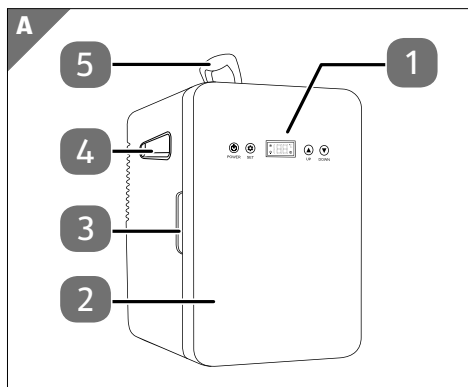
- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
 - ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - ▶ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Kleinkühlschrank, inkl.
 - 2 Einlegeböden
 - 2 Türfächer
 - 1 zweiteiliger Bodeneinschub
 - 1 Netzkabel mit 12 V-Kfz-Adapter (Gleichstrom, 12 V)
 - 1 Netzkabel mit Eurostecker (Wechselstrom, 220-240 V~, 50 Hz)
 - Bedienungsanleitung
 - Garantiekarte

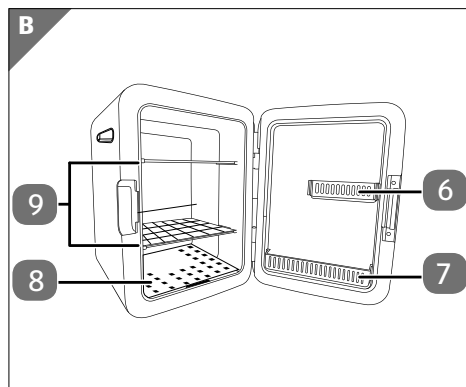
Geräteübersicht

Frontansicht



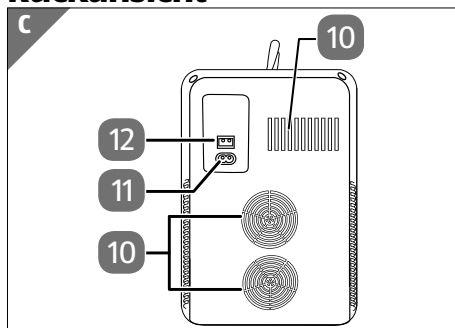
- 1 Bedienelemente
- 2 Gerätetür
- 3 Türgriffmulde
- 4 Transportgriffmulde
- 5 Tragegriff

Innenansicht



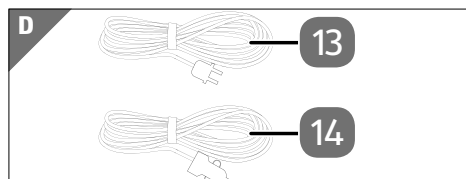
- 6 Türfach, klein
- 7 Türfach, groß
- 8 zweiteiliger Bodeneinschub
- 9 Einlegeböden

Rückansicht



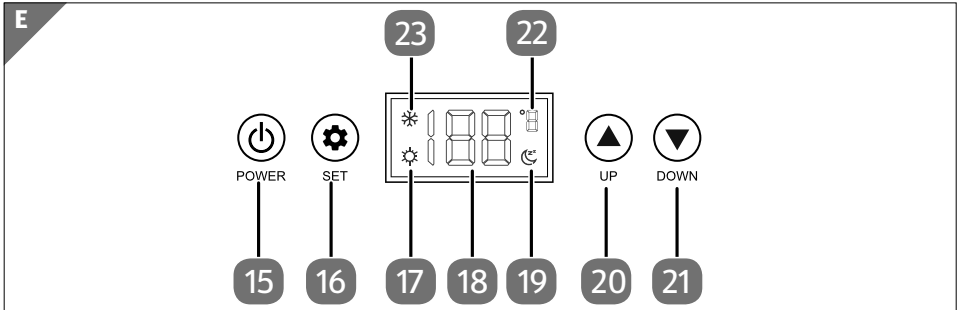
- 10 Lüfteröffnung
- 11 Wechselstromanschluss
- 12 Gleichstromanschluss

Zubehör



- 13 Netzkabel mit Eurostecker
- 14 Netzkabel mit 12 V-Kfz-Adapter

Bedienelemente

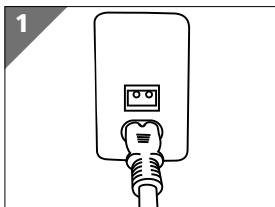


- 15 Taste : Einschalten/Ausschalten
- 16 Taste : Ruhemodus einschalten
- 17 Kontrollleuchte : Warmhalte-Funktion
- 18 Temperaturanzeige
- 19 Kontrollleuchte : Ruhemodus
- 20 Taste : Temperatur erhöhen
- 21 Taste : Temperatur verringern
- 22 Anzeige Temperatureinheit
- 23 Kontrollleuchte : Kühlfunktion

Kleinkühlschrank vorbereiten

- ▶ Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle Verpackungsteile.
- ▶ Fassen Sie in die Türgriffmulde (3) und drücken Sie die Türverriegelung, um die Gerätetür (2) zu öffnen.
- ▶ Reinigen Sie den Kleinkühlschrank wie in Kapitel „Kleinkühlschrank reinigen/warten“ auf Seite 17 beschrieben.

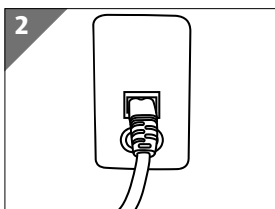
Kleinkühlschrank an eine Schutzkontaktsteckdose anschließen



Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit Eurostecker (13) beim Betrieb über eine Schutzkontaktsteckdose mit 220-240 V Wechselspannung.

- Verbinden Sie das Netzkabel (13) mit dem Wechselstromanschluss (11) auf der Rückseite des Kleinkühlschranks (siehe **Abb. 1**).
- Stecken Sie den Eurostecker des Netzkabels in die Schutzkontakt-Steckdose.

Kleinkühlschrank an eine Bordnetzsteckdose anschließen



Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit 12 V-Kfz-Adapter (14) beim Betrieb über eine Bordnetzsteckdose (im Auto, Boot oder Wohnmobil) mit 12 V Gleichpannung.

WARNUNG! Schließen Sie das Produkt nicht an einer 24 V Gleichstromdose an.

- Stecken Sie den 12 V-Kfz-Adapter (14) in die Bordnetzsteckdose und verbinden das Netzkabel (14) mit dem Gleichstromanschluss (12) auf der Rückseite des Kleinkühlschranks (siehe **Abb. 2**).



Bei der Stromversorgung über eine Bordnetzsteckdose betreiben Sie den Kleinkühlschrank nicht über einen längeren Zeitraum, wenn der Fahrzeugmotor nicht eingeschaltet ist, um eine Tiefenentladung der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.

Kleinkühlschrank verwenden

Sobald das Gerät mit Strom versorgt wird, wird die aktuelle Kühlraumtemperatur in der Temperaturanzeige (18) angezeigt.

Nach dem ersten Einschalten ist die Temperatur auf 0 °C (32 °F) eingestellt.

- ▶ Drücken Sie die Taste  (20), um die Temperatur zu erhöhen.
- ▶ Drücken Sie die Taste  (21), um die Temperatur zu verringern.

Die eingestellte Temperatur wird einige Sekunden blinkend in der Temperaturanzeige (18) angezeigt. Die Anzeige wechselt anschließend zur aktuellen Kühlraumtemperatur.



Das Gerät ist für die Klimaklasse N geeignet (siehe technische Daten). Bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C ist eine fehlerfreie Kühlleistung des Gerätes gewährleistet. Bei abweichenden Temperaturen kann sich die Leistung des Gerätes verringern. Das Gerät erreicht im Kühlbetrieb ca. 15 °C unter der Umgebungstemperatur.

Bei Überschreitung der Temperatureinstellung von 20 °C wechselt das Gerät in den Warmhaltebetrieb. Bei Unterschreitung der Temperatureinstellung von 20 °C wechselt das Gerät in den Kühlbetrieb.

Kontrollleuchte	Betriebsart	Temperaturbereich
	Kühlen	< 20 °C (68 °F) bis 0 °C (32 °F)
	Warmhalten	> 20 °C (68 °F) bis 60 °C (140 °F)
	Ruhemodus (energiesparender Betrieb)	Kühlleistung, Geräuscentwicklung und Temperatur sind geringer als beim normalen Kühlbetrieb.



Beim Wechsel vom Kühl- in den Warmhaltebetrieb oder umgekehrt, warten Sie vor dem Umschalten zunächst 30 Minuten, bis das Gerät die Raumtemperatur angenommen hat.

- ▶ Drücken Sie die Taste  (15), um das Gerät auszuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste  (15), um das Gerät wieder einzuschalten.

Temperatureinheit wechseln

- ▶ Drücken und halten Sie die Tasten  (20) und  (21) gleichzeitig für ca. 3 Sekunden, um zwischen der Temperatureinheit Fahrenheit und Celsius zu wechseln. Die Anzeige (22) zeigt die ausgewählte Temperatureinheit.

Ruhemodus einstellen

Der Ruhemodus ist zugleich Energiesparmodus, da im Ruhemodus neben einer geringeren Geräuschentwicklung auch die Kühlleistung und die Temperatur herabgesetzt wird.

► Drücken und halten Sie die Taste  (16), um den Ruhemodus einzuschalten. Die Kontrollleuchte  (19) leuchtet.

Hinweise zum Energiesparen

- Stellen Sie das Gerät nicht im Bereich einer Wärmequelle (Heizkörper oder Küchenherd usw.) auf.
- Wählen Sie einen nicht zu warmen, trockenen, staubfreien und gut belüfteten Standort sein.
- Stellen Sie eine ungehinderte Luftzirkulation um das Gerät sicher.
- Nutzen Sie den Ruhemodus, wenn Sie keine große Kühlleistung benötigen.
- Wenn Sie die Gerätetür (2) längere Zeit öffnen, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung im Geräteinneren führen. Öffnen Sie die Gerätetür (2) nur kurz und nicht zu häufig, um Kälte- bzw. Wärmeverlust zu vermeiden.
- Belassen Sie die Einlegeböden (9) beim Betrieb im Gerät, dann ist der Energieverbrauch am geringsten.
- Befüllen Sie das Gerät und beachten Sie die Hinweise in der folgenden Tabelle.

Kühlen	Warmhalten
► Befüllen Sie das Gerät mit bereits gekühlten Lebensmitteln und Getränken, um eine optimale Kühlung zu gewährleisten. ► Der Kühlvorgang nicht vorgekühlter Lebensmittel und Getränke dauert erheblich länger und verbraucht mehr Energie. ► Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie im Kühlgerät kühl halten.	► Befüllen Sie den Kühlraum mit bereits warmen Lebensmitteln und Getränken. Der Aufwärmvorgang nicht erwärmter Lebensmittel und Getränke dauert erheblich länger und verbraucht mehr Energie.

- Wählen Sie die Einstellung der Temperatur gemäß dem Füllungsgrad des Geräts.
- Achten Sie darauf, dass die Türdichtung unbeschädigt ist und die Gerätetür (2) richtig schließt.

Kleinkühlschrank reinigen/warten



WARNUNG!

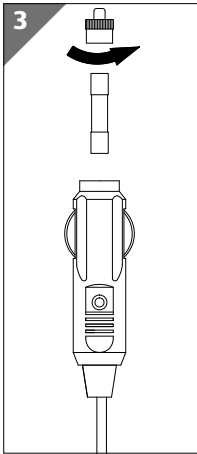
Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräteteile.

- Vor der Reinigung den Netzstecker (13/14) ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten oder halten Sie es unter fließendes Wasser.
 - ▶ Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
 - ▶ Öffnen Sie vollständig die Gerätetür (2) und ziehen Sie die Einlegeböden (9) und den zweiteiligen Bodeneinschub (8) aus dem Kühlraum heraus.
 - ▶ Reinigen Sie ggf. unter Zugabe von etwas Spülmittel das Gehäuse, die Türfächer (6/7), die Einlegeböden (9), den zweiteiligen Bodeneinschub (8) und den Innenraum mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie ihn anschließend ab.
 - ▶ Setzen Sie die Einlegeböden (9) in die Führungsschienen wieder ein und schließen Sie die Gerätetür (2).
 - ▶ Entfernen Sie alle 1-2 Tage das Kondenswasser von den Innenwänden, um ein Überlaufen oder Schimmelbildung zu vermeiden. Die Entstehung von Kondenswasser ist normal und stellt keinen Mangel dar.

Schmelzsicherung im 12 V-Universalstecker wechseln

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den gleichen Sicherungstyp (L5F1800) beim Wechsel der Schmelzsicherung des 12 V-Kfz-Adapters. Geräteschäden, die durch das Einsetzen von falschen Schmelzsicherungen entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- ▶ Schrauben Sie die Kappe gegen den Uhrzeigersinn vom Steckergehäuse ab (siehe **Abb. 3**).
- ▶ Nehmen Sie die Schmelzsicherung vorsichtig heraus. Achten Sie darauf, dass die Kontaktspitze nicht mit entfernt wird.
- ▶ Setzen Sie eine neue Schmelzsicherung in das Steckergehäuse ein.
- ▶ Schrauben Sie die Kappe im Uhrzeigersinn wieder auf das Steckergehäuse und achten Sie darauf, dass sich die Kontaktspitze in der Kappe befindet.



Fehlerbehebung

Während des Betriebes können Störungen auftreten. Bitte prüfen Sie anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbstständig beheben können. Alle anderen Reparaturen sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt. Wenden Sie sich daher im Störfall an den Service oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Störung	Ursache	Behebung
Das Gerät funktioniert nicht	Kein Strom	▶ Überprüfen, ob der Netzstecker (13/14) eingesteckt ist. ▶ Überprüfen, ob die Spannungsversorgung der Steckdose gewährleistet ist. ▶ Überprüfen, ob das Anschlusskabel (13/14) nicht beschädigt ist.
	Spannung zu gering	▶ Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.

Störung	Ursache	Behebung
Lüfter funktioniert nicht	Lüfterfehler	► Service kontaktieren
Gerät kühlt/ erwärmt nicht, aber Lüfter läuft	Das Peltier-Element ist defekt.	► Service kontaktieren
Geräteinnen- temperatur zu hoch	Das Peltier-Element ist defekt.	► Service kontaktieren
	Die Umgebungstemperatur ist höher als +32°C.	► Das Gerät ist für die Arbeit im Temperaturbereich von +16°C bis +32°C vorgesehen.
	Luftzirkulation ist zu gering.	► Abstand zu anderen Gegenständen vergrößern.
	Das Gerät steht an einer direkt von der Sonne bestrahlten Stelle, oder neben einer Wärmequelle.	► Das Gerät an einer anderen Stelle aufstellen.
	Kühlgut zu warm.	► Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie im Kühlgerät kühl halten.
		► Öffnen Sie die Gerätetür (2) nur kurz und nicht zu häufig, um Kälte- bzw. Wärmeverlust zu vermeiden.
Bei Betrieb mit 12 V-Anschluss: Gerät funktioniert nicht.	Bordsteckdose führt nur Strom, wenn die Zündung eingeschaltet wurde.	► Fahrzeugzündung einschalten.
	Die Bordnetzsteckdose ist verschmutzt	► Reinigen Sie vorsichtig das Innere der Bordnetzsteckdose mit einer nichtleitenden, d. h. nichtmetallischen kleinen Bürste, bis der mittlere Kontaktstift wieder sauber ist.
	Die Schmelzsicherung im 12 V-Kfz-Adapter ist durchgebrannt.	► Wechseln Sie die Schmelzsicherung. ► Service wegen Ersatz kontaktieren.

Längere Nichtverwendung

Wenn Sie den Kleinkühlschrank über einen längeren Zeitraum nicht in Betrieb nehmen möchten, führen Sie die folgenden Tätigkeiten aus:

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker (13/14) aus der Steckdose.
- ▶ Räumen Sie das Gerät vollständig aus.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät wie unter „Kleinkühlschrank reinigen/warten“ auf Seite 17 beschrieben.
- ▶ Lassen Sie die Gerätetür (2) offen stehen, um die Entstehung unangenehmer Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.

Kleinkühlschrank transportieren

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker (13/14) aus der Steckdose.
- ▶ Räumen Sie das Gerät vollständig aus. Schließen Sie die Gerätetür (2).
- ▶ Klappen Sie den Tragegriff (5) hoch. Tragen Sie das Gerät am Tragegriff (5) oder mit beiden Händen an den beiden Griffmulden (4) an den Geräteseiten.

Technische Daten

Spannung:	220 – 240 V ~, 50 Hz
Stromversorgung:	64 W bei Kühlung 52 W bei Warmhalten
Spannung:	12 V ---
Stromversorgung:	52 W bei Kühlung 45 W bei Warmhalten
Isolationsgas:	EPS
Schutzklasse	II
Schmelzsicherung:	L5F1800 (8 A, 250 V, flink, im 12 V-Kfz-Adapter (12) integriert)
Gewicht:	ca. 6,5 kg



Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten:		Ambiano®		
Anschrift des Lieferanten:		MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland		
Modellkennung:		MD 37475		
Art des Kühlgeräts:				
Geräuscharmes Gerät:		nein	Bauart: freistehend	
Weinlagerschrank:		nein	Anderes Kühlgerät: ja	
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamt- abmes- sungen (in mm)	Höhe	459	Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)	15
	Breite	301		
	Tiefe	334		
EEI		125	Energieeffizienz- klasse	F
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		45	Luftschall- emissionsklasse	D
Jährlicher Energiever- brauch (in kWh/a)*		94	Klimaklasse**:	N
Mindestumgebungs- temperatur (in °C), für die das Kühlgerät ge- eignet ist		16	Höchstumgebungs- temperatur (in °C), für die das Kühlge- rät geeignet ist	32
Winterschaltung		nein		

- * Auf Grundlage von Normprüfungsergebnissen über 24 Stunden ermittelter Energieverbrauch kWh/Jahr. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C)	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrostsungsart A/M*
Speisekammerfach	ja	15,0	17	—	M

* automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M

Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:	36 Monate ab Kaufdatum
Weitere Angaben:	Scannen Sie den auf dem Energielabel abgebildeten QR-Code, um das vollständige Produktdatenblatt als Download zu erhalten.

Klimaklasse**	Bedeutung	Umgebungstemperatur
SN	Geräte für subnormales Klima	+10 °C bis +32 °C
N	Geräte für gemäßigtes Klima	+16 °C bis +32 °C
ST	Geräte für subtropisches Klima	+16 °C bis +38 °C
T	Geräte für tropisches Klima	+16 °C bis +43 °C

EU-Konformitätsinformation

 Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Ersatzteile

Wenn Sie Ersatzteile nachbestellen möchten, besuchen Sie unseren MEDIONServiceShop unter <https://www.medion.com/medionserviceshop>. Dort finden Sie alle passenden Informationen zu Ihrem Produkt.

Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

- Beachten Sie bei der Entsorgung, dass das Gerät/die Isolierung EPS (brennbares Isolationsblähgas) enthält. Das Gerät/Die Isolierung muss fachgerecht entsorgt werden.

Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	① 01 928 7661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Impressum

Copyright © 2022

Stand: 21.12.2022

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Datenschutzerklärung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen als Verantwortliche Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, D-40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.



Vertrieben durch:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
DEUTSCHLAND

KUNDENDIENST

824232



AT

01 928 7661

(Zum regulären Festnetztarif Ihres Telefonanbieters.)



www.medion.at

MODELL:
MD 37475

05/2023

3

**JAHRE
GARANTIE**